

## EXPUNERE DE MOTIVE

1. Negocierea Acordului de comerț liber între România și Republica Albania s-a făcut în cadrul angajamentului asumat de țara noastră, prin Memorandumul de Înțelegere pentru Liberalizarea și Facilitarea Comerțului (Bruxelles, 27 iunie 2001), din cadrul Pactului de Stabilitate în Sud-Estul Europei, privind încheierea de acorduri bilaterale de comerț liber cu celelalte țări semnatare.

Principalul scop al acestui Acord este îmbunătățirea condițiilor concurențiale pe piață pentru exportatorii din cele două țări, la nivelul celor de care beneficiază exportatorii din țările cu care au fost deja încheiate acorduri preferențiale.

2. Forma finală a Acordului de comerț liber între România și Republica Albania conține prevederi similare cu celelalte acorduri de acest gen încheiate de cele două țări (îndeosebi cu acordul european de asociere la UE), adaptate desigur la specificul relațiilor comerciale bilaterale.

Acordul prevede crearea progresivă, în decursul unei perioadă de tranziție care se va încheia la 1 ianuarie 2007, a unei zone de comerț liber între cele două Părți, cu respectarea prevederilor în materie ale Acordului General pentru Tarife și Comerț 1994 (GATT 1994) și ale Acordului privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului.

**Textul acordului** conține toate prevederile uzuale ale unui acord de comerț liber, referitoare la: clauzele de salvagardare, proceduri antidumping, concurență, ajutoare de stat, achiziții publice, protecția proprietății intelectuale, plăți, dificultăți ale balanței de plăți etc. Includerea în textul acordului a unei clauze evolutive oferă Părților posibilitatea să negocieze, în viitor, noi concesii în domeniul comerțului cu produse agricole și să extindă aria de cuprindere a acordului la alte domenii neacoperite încă de acesta, corespunzător intereselor respectivelor țări. Totodată, se prevede, în mod expres, că în situația aderării uneia dintre țări la UE, acordul respectiv să poată fi denunțat fără pretenții de compensări din partea celeilalte țări.

Conform prevederilor Acordului, toate restricțiile cantitative la import și export, precum și măsurile cu efect echivalent urmează a fi eliminate de la intrarea în vigoare a Acordului, iar Părțile nu vor avea posibilitatea să introducă noi taxe vamale în comerțul bilateral.

În privința **regulilor de origine a mărfurilor și a cooperării vamale**, Părțile au convenit în cadrul acestui acord să aplice în comerțul reciproc cumulul bilateral de origine a mărfurilor, bazat pe prevederile existente în prezent la nivel european, până la acceptarea Republicii Albania în cumulul de origine pan-european.

3. În ceea ce privește conținutul economic al acordului, în domeniul **comerțului cu produse industriale**, taxele vamale vor fi eliminate de la intrarea în vigoare a Acordului, cu excepția produselor incluse în listele de produse industriale considerate sensibile la importul în România (Anexa A), respectiv la importul în Republica Albania (Anexele B și C ale Protocolului 1 la Acord). Calendarul de liberalizare pentru produsele cuprinse în Anexa A, respectiv Anexa B, prevede eliminarea graduală a taxelor vamale într-o perioadă de patru ani, până la 1 ianuarie 2007, iar pentru produsele cuprinse în

Anexa C eliminarea graduală a taxelor vamale va avea loc mai accelerat, într-o perioadă de doi ani, ce se va încheia la 1 ianuarie 2005.

Lista de produse industriale originare din Republica Albania considerate sensibile la importul în România (Anexa A la Protocolul 1) se referă, în principal, la: unele uleiuri minerale, anumite produse chimice organice și anorganice, unele produse ale industriei farmaceutice și cosmetice, anumite îngrășăminte chimice, produse din materiale plastice și cauciuc, anumite produse ale industriei textile și pielăriei, unele produse ale industriei siderurgice, anumite aparate, mașini electrice și piese de mobilier.

Listele părții albaneze de produse industriale considerate sensibile la importul din România (Anexele B și C), cuprind în principal: unele produse minerale și ale industriei petrochimice, anumite îngrășăminte chimice, unele produse ale industriei chimice și cosmetice, articole din materiale plastice și cauciuc, unele produse ale industriei textile și pielăriei, anumite produse din lemn, anumite produse ale industriei siderurgice, cabluri electrice și unele piese de mobilier, produse din grupa de detergenți (preparate tensioactive pentru spălat și alte preparate de curățat).

În domeniul **comerțului cu produse agricole**, ținând cont de sensibilitatea deosebită a acestui sector pentru economiile naționale ale ambelor țări, concesiile convenite au un caracter limitat, ele constând în eliminarea taxelor vamale, în cadrul unor contingente tarifare sau nelimitat din punct de vedere cantitativ.

Astfel, la importul în Republica Albania, România a obținut concesiile la următoarele produse ce prezintă interes la exportul pe piața albaneză: brânzeturi, preparate din carne, ape minerale, miere, nuci, fulgi de cartofi, ciocolată, gemuri și piureuri de fructe, suc de mere, preparate pentru supe și margarină.

Pe bază de reciprocitate, România urmează să acorde concesiile la importul din Republica Albania la unele brânzeturi, preparate din carne, ape minerale, fasole boabe, smochine uscate, pepeni, ulei de masline, masline conservate, sucuri de citrice.

Prin conținutul său, Acordul are un pronunțat caracter economic, el având rolul de a crea un cadru juridic adaptat la condițiile concurențiale ale celor două piețe și de a contribui la promovarea schimburilor comerciale bilaterale.

4. Semnarea Acordului a avut loc la 21 februarie 2003, la Tirana, cu ocazia vizitei oficiale a domnului Adrian Năstase, Prim-Ministru al României, în Republica Albania, și s-a făcut în baza aprobării domnului Ion Iliescu, Președintele României (Memorandumul nr.207/ED/22.01.2003).

Față de cele prezentate mai sus, a fost întocmit proiectul de lege alăturat, pe care, în conformitate cu prevederile Legii nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, vă rugăm să-l aprobați.

  
**PRIM-MINISTRU**  
  
**ADRIAN NĂSTASE**